



لاشه‌یه‌کی داگیرکراو یان ئەکتەریکی زاد

ژن وهک ئەکتەر نهک قوربانی ژنی ئالان تورین

٢



دکتۆر عادل باخه‌وان*

ئەو ژندی که ئالان تورین باسی دەکات ئەک هەر خۆی وهک قوربانی ناخاته سەر شانۆ، بەلکو لەرێگای ته‌واوی دەرپرینه‌کانیسه‌وه ده‌یه‌وێت پیمانابێت که به‌گۆشت و ئیسقانه‌وه ژنه و شوناسی ژنبونی ده‌سه‌لمی‌نێت. راسته‌ نهم ژنه، له‌میژووی کۆمه‌لایه‌تی خۆیدا، پروبه‌رووی چه‌ندین «نادادپه‌ورده‌ی» بوو‌قه‌وه، به‌لام نهمه‌ رێگای لێناگرێت که خۆی وهک ئەکتەر نهک قوربانی بنا‌سی‌نێت. ژنبون ته‌نها تێبینیکردنی واقیعیکی ناماده‌ نییه، بەلکو سه‌له‌ماندنی «خواستیکه» که ده‌یه‌وێت چوارچێوه‌ی «وجودیی» به‌خۆی بدات. لێ‌هوه ژنان ئەو ئەکتەر کۆمه‌لایه‌تیانه‌ن که ده‌یان‌ه‌وێت وهک ژن، به‌وشپۆیه‌ی که خۆیان ده‌یان‌ه‌وێت، بژین. پێناسه‌کردنی خود وهک ژن بریتییه‌ له‌ گواستنه‌وه‌ی ژن بۆ ئیو سه‌نته‌ری ژبانی خودی خۆی، به‌شپۆیه‌ک که جۆریکی تایبته‌ له‌ په‌یوه‌ندی له‌ گه‌ڵ خودی خۆیدا دا‌به‌زرینێت، به‌و مانایه‌ی که خۆی ده‌ی‌ت به‌ سه‌نته‌ری ته‌واوی په‌یوه‌ندییه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی خۆی.

تایبته‌ت
نۆ گولان له‌هی‌نوروسینێت



نالان تورېن پېئىوايە كە،
 ھەرەك چۆن چىنى كرىكاران
 نەيدەتوانى و ناتوانىت ھەيىت
 و دەرىكەويىت، بەبى سەلماندنى
 شوناسى كرىكارېوون، بەبى
 وشيارى كرىكارى، ئاواش بەبى
 سەلماندنى شوناسى ژنبون و
 بەبى وشيارى ژنبون، مومكىن
 نىيە شتىك بەناوى ژنى ئازاد،
 ژنى سەربەخۇ بونى ھەيىت

واتە نامانچى يەكەمىيان برىتتە لە بەھانە دۆزىنەو ە بۆ
 ھەژمونى ھەمىشەيى نېرىنە.
 لېرەو ە تورېن خۇى جيا دەكاتەو ە لەگەل ھەمو ەو گېرانەو ە
 گەورانەدا كە لەسەر چەمكى «يەكسانىگەرايى» نيوان
 ژن و پىساو بىناكراون. تورېن ھەر ەك چۆن كۆمەلگەى
 بىچ چىن بە ەھم ناو دەبات، ئاواش كۆمەلگەى «يەك
 سېكىسى» ەك ەھم دەخاتە سەر شانۆ. كۆمەلگەى يەك
 سېكىس ەو كۆمەلگەيەيە كە سېكىسى ژن و سېكىسى پىساو
 دەسپىتەو ەو تەنھا ەك مرؤف و ئىنايان دەكات (Burgelin
 and Basse, 1987).

ئەم جىابونەو ەيە و مەودا ەدەرگرتنە لەگەل
 «يەكسانىخوازەكان» دا، تورېن دەگەيەنېتتە ەو باو ەرى كە
 تىۋرى جەندەر (ژەندەرايش بە توندى رەد بىكاتەو ە، چۈنكە
 پېئىوايە كە لەقولايەكانىدا ەو مىكانىزمە ئىش دەكات
 كە زانستە كۆمەلەيەتەكان ناويانناو «دېتېرمىنىسىمى
 كۆمەلەيەتى» (دېتېرمىنىسىم بەو پىرؤسىسە دەوترىت كە
 تىايدا چەند بونىەبەكى كۆمەلەيەتى دېن و دەستىشانى
 چۆنىەتى بون و دەركەوتنى مرؤفېك يان گرۋپىك دەكەن»
 ەرەبەكان بە ەلە كىردويانە بە ەتمىەت «). واتە
 لەنىو تىۋرى جەندەردا دەركەوتنى ژن و كار كىردنى لەنىو
 رۋبەرە كۆمەلەيەتەكاندا پەيوەندى بە پىنگەى خودى
 ژن لەنىو كۆمەلگەدايە. بەزىمانىكى دىكە پىنگەى ژن
 لە كۆمەلگەدا دەستىشانى چوارچىۋەكانى پىراكتىكى
 ژيانى ھەمو رۋژىكى دەكات (Clair, 2012). لېرەو
 ژن دەيىت بەو كاتىنەى كە تواناى بەرھەمھىنانى خودى

ەك چۆن رۋژناوای ھەژموندار، بەپى ئىدوارد سەعەيد،
 رۋژھەلاتى ەك بونىەيەكى ئەفسانەيى، غەيىبى، بەرەبەر
 داھىناو ە، دەسەلاتى نېرىنەش ژنى ەك شاراو ە، لەرزۈك
 و كەمەندكىش داھىناو ە. ئەمە ەو بىناكردنەيە كە
 دەيىت سەرلەنوئ ەلۋەشېنرېتتەو ە. جودىت بوتلەر (Butler,
 2006) داوامان لىدەكات كە سۇراخى «جىنئالۇجىايى»
 شوناسى مېنە بەكەين، شوناسىك كە لەسەر «ناواندىنى»
 داوانەى لىكدرېى نيوان ژن و پىساو بىناكراو ە، ناواندىنىك كە
 ھەلمومەجىك نامادە دەكات كە تىايدا بەئاسانى پىساو
 كۆنترۋلى دەسەلاتى كەلتورى و كۆمەلەيەتى بەكەن و
 لەرېنگايەو ە چوارچىۋە بۆ ژنان دەستىشانبەكەن.

ئەمە ەو سەرەتايەيە كە نالان تورېن بۆ چوونە نېو كىتېبە
 تايبەتەكەى بەناوى «جىھانى ژنان» بەكارىدەھىتتە. ئەم
 كىتېبە ەك ەلامدانەو ەيەكى ناراستەو خۇى كىتېبەكەى
 پىسەر بۆردىۋىە كە بەناوى «ھەژمونى نېرىنە» چەند
 سالىك پىشتىر بلاۋىكردبەو ە (Bourdieu, 2002). لە
 «جىھانى ژنان» دا (Touraine, 2006) و بۆ يەكەمجار
 تورېن لەبەرەمبەر بۆردىۋىدا رادەو ەستىت و تىزى «بەدىل»
 بۆ خويىندەو ەى ھەلمومەجى ژنان پىشنىار دەكات.
 ھەر لەسەرەتاو ە نالان تورېن ھەمو ەو كاتىگۇرىانە
 پىشتگۈندەخات و فرېيان دەداتە پەراوېرەكانەو ە كە
 لەلايەن دەسەلاتى پىساوانەو ە ەك كاتىگۇرى كەلتورى
 و كۆمەلەيەتى بە مەبەستى خويىندەو ەى «جىھانى
 «ژن» بىناكراوان. گىرتسى يەكەمى ئەم كاتىگۇرىانە
 لەو ەدايە كە لە پىساوانەو ە دېن و ئاراستەى ژنان دەكرېن؛

رەخنە لە چەمكى «يەكسانى»
 تورېن بەرەو ختوكەدانى مېشېل
 فۇكۇش دەبات و پىماندەئىت
 : مەلانئ لە پىتاوى يەكسانىدا
 دەمانباتەو ە سەر تىزەكانى
 مېشېل فۇكۇيەك كە دەيوست
 باو ەرمان پىبىكات كە ئىمە
 ھەمىشە چاودىرى دەكرېن،
 كۆتۈپىۋەند دەكرېن،
 بەكاردەھىنرېن و سزادەدرېن،
 بەتايبەتى كاتىك كە
 دەمانەو ەت «موقاۋەمەى» ەو
 بىللدۈزەرە كۆمەلەيەتتە بەكەين
 كە ئازادىەكانمان رادەماتت



خۇي ۋەك ئەكتەر نىيە و لاوازترە لەوھى كە بتوانىت بىت بە كەسى سەربەخۇ. تورىن پىيوايە كە كارساتى ئەم «دېتېرمىنىسىمە كۆمەلەيەتتە» لەوھدايە كە ناتوانىت مېژووى تاكە كەسى ژن، ھەستە تايبەتەكان، پەيوەندىيەكانى بە جىھانەوە بىنىت و ھەمو ئەو شتانەى كە بەشدارى دەكەن لە پىكھاتەى كەسايەتتى ئەودا پەردەپۆش دەكات. ھەر ئەمەشە وا لە ئالان تورىن دەكات كە چەند «خودگەرايىيەكى» روتوقوتى ژن رەد بىكاتەو، ھىندەش دژايەتتى «دېتېرمىنىسىمە كۆمەلەيەتتى» بىكات و پىيوايە شوناسى تاقانەى ژن زۇر لەوھ ئالۇزترە كە تەنھا بەيە كىك لەم دوانە بخوئىرتتەو. نانسى چۇدۇرۇف يەكەم سايكۇلۇگى فېمىنىستە كە بەتوندى رويەروى «دېتېرمىنىسىمە كۆمەلەيەتتى» دەيتتەو و پىيوايە كە ئەم مېكانىزمە، كە واپىرپارە پشتيوانى بزوتنەو فېمىنىستەكان بىكات و بىت بە چەكى دەستى خۇ نازاد كەردىيان، نەك ھەر ئەمە ناكات، بەلكو بزواتەكانىيان ئىفلىچ دەكات (Chodorow, 1999).

لە ھەمان كاتدا تورىن نايەوئەت لەنىو چوارچىوھەكانى سايكۇلۇژىادا خۇي تۇمار بىكات و بەدواى سەلماندەكانىدا بگەرپت. ئەو كە سۇسپۇلۇگە، پىماندەلەت لە زنجىرەى توژىنەو مەيدانىيەكانى لەسەر ژناندا، بۇى دەرگەوتتەو كە ئەوان لەنىو پىروئىسىسى خولقاندنى خودى خۇياندان و ھەمو ئەو كەرەسانە مۇبىلىزە دەكەن كە دەيانەنەو سەر ئەم نامانجە سەرەكېيە. بىگومان تورىن نەك ھەر دژايەتتى بزوتنەو فېمىنىستەكان ناكات، بەلكو پىيوايە لەسەبەرى بزوتنەوكانى ئەواندا ژنان تىوانىيانە چەندىن مافەى سەرەكى بەدەستېئىن و لەئىستادا كەس زاتى ئەو ناكات كە دەست بۇ ئەم مافانە بەرپت. بەلام ئەو دژايەتتى رۋانىنە «يەكسانپەرسىتتەكان» بەماناى سىرپىنەوھى سىكسەكان دەكات. لىرەو ئەو پىيوايە باشترىن رېگا بۇ گەشىتن بە يەكسانىيەكى تەندروست بە سىرپىنەوھى تىۋورى جەندەردا تىدەپەرپت و پىيوايە ئەم تىۋورىيە خۇي لەخۇيدا گىرفىكى گەروپىە لە رېگاى يەكسانىيەكى تەندروستدا، چونكە ھەر لە بناغەدا لەسەر برىارى پىشىنەى «ھەژموني نىرىنە» بىناكراو. واتە لەبەرئەوھى ھەژموني نىرىنە نامادىيە، ژنان دەبىت لەپىناوى يەكسانىدا تىبىكۆشەن. ئەمە وادەكات كە ھەر لەسەرەتاو مېتۇدەكە بەھەلەدا براوات. لاي تورىن باشترىن يەكسانى نىوان سىكسەكان برىتى نىيە لە سىرپىنەوھىيان، بەلكو برىتتە لە سەلماندى جىاوازىەكانىيان. ئەو پىيوايە كە مەلماننى ژنان دەبىت لە پىناوى بەدەستېئانى مافى «جىاوازى» دايت نەك «يەكسانى». بەم پىيە جىاوازى ۋەك چەمك جىگاى يەكسانى دەگرىتتەو.

رەخنە لە چەمكى «يەكسانى» تورىن بەرەو ختوكەدانى مېشىل فۇكۇش دەبات و پىماندەلەت: مەلماننى لەپىناوى يەكسانىدا دەمان باتەو سەر تىرەكانى مېشىل فۇكۇيەك

كە دەيوست باوەرمان پىبىكات كە ئىمە ھەمىشە چاودىزى دەگرىن، كۆتۇپۇھند دەگرىن، بەكاردەھىترىن و سزا دەدرىن، بەتايبەتتى كاتىك كە دەمانەوئەت «موقاۋەمەى» ئەو بىلدۇزەرە كۆمەلەيەتتە بىكەن كە نازادىەكانمان رادەمالىت (Foucault, 1993). تورىن رويەروى ئەم تىزە دەيتتەو و پىيوايە كە، توژىنەو مەيدانىيەكان و داتا كۆكراوھەكان، پىچەوانەى ئەم دەرەنجامانە دەوئىن و ئەوھى كە ھەيە گەرانى بەردەوامى ژنە بەدواى چۆنەتتى خۇ خولقاندندا ۋەك كائىنى سەربەخۇ نەك قورىانى.

ئەو ژنەى كە ئالان تورىن باسى دەكات نەك ھەر خۇي ۋەك قورىانى ناخاتە سەر شانۇ، بەلكو لەرېگاى تەواوى دەرىپىنەكانىيەو دەيوئەت پىمان بلىت كە بە گۇشت و ئىسقانەو ژنە و شوناسى ژنوبنى دەسەلمىتت. راستە ئەم ژنە، لە مېژووى كۆمەلەيەتتى خۇيدا، رويەرووى چەندىن «نادادپەوردەى» بووتتەو، بەلام ئەمە رېگاى لىناگرىت كە خۇي ۋەك ئەكتەر نەك قورىانى بىناسىتت. ژنوبن تەنھا تىبىنىكردنى واقىيەكى نامادە نىيە، بەلكو سەلماندى «خواسىتتە» كە دەيوئەت چوارچىوھى «جودىي» بەخۇي بدات. لىرەو ژنان ئەو ئەكتەرە كۆمەلەيەتتەن كە دەيانەوئەت ۋەك ژن، بەوشىۋىيەى كە خۇيان دەيانەوئەت، بژىن. پىناسەكردنى خود ۋەك ژن برىتتە لە گواستتەوھى ژن بۇ نىو سەنتەرى ژبانى خودى خۇي، بەشىۋىيەك

لاى تورىن باشترىن يەكسانى نىوان سىكسەكان برىتى نىيە لە سىرپىنەوھىيان، بەلكو برىتتە لە سەلماندى جىاوازىەكانىيان. ئەو پىيوايە كە مەلماننى ژنان دەبىت لە پىناوى بەدەستېئانى مافى «جىاوازى» دايت نەك «يەكسانى». بەم پىيە جىاوازى ۋەك چەمك جىگاى يەكسانى دەگرىتتەو



**جودیت بوتلەرداۋامانلىق دەھكات
كە سۇراخى «جېنيالوجىيە»
شوناسى مېيىنە بگەين، شوناسىك
كە لەسەر «ناۋاندنى»
دوانەى لىككۇزى نېۋان ژن و
پىاۋ بىناكاراۋە، ناۋاندنىك
كە ھەلومەرجىك ناماددەھكات
كە تىپايدا بەئاسانى پىاۋان
كۆتۈرۈنى دەسلەتلى كە لتورى
و كۆمەلەپ تى بگەن و
لەرىگاپەۋە چۈرچىۋە بۇ ژنان
دەستىشانبكەن**

تورېن پېئوپايە كە گرنكى ئەم وشىيارىە لەۋەدايە كە بەھىچ شىۋەيەك لەپىناۋى دژايەتىكردنى پىابون، نېرىنەدا دروستتەنەبۈە و خۇى بىننەنە كرددە، بەلكو زىاتر گەرانە بەدۋاى ژنبون ۋەك خودى خۇبەدھېنەردا، كە ئەۋلەۋىەت بە دامەزارندنى پەيۋەندى لەگەل خودى خۇيدا دەدات نەك لەگەل ئەۋانى دىكەدا. ئەم ژنە خۇى لەپىناۋى خۇيدا و بۇ خۇى و لەنېۋو خۇيدا بوۋنى ھەيە و دەژى، نەك لە پىناۋى ئەۋانى دىكەدا و بۇ ئەۋانى دىكە و لەنېۋو ئەۋاندىكەدا.

Bourdieu, P. (2002). La domination masculine: suivi de Quelques questions sur le mouvement gay et lesbien (Paris: Seuil).
Burgelin, O., and Basse, M.-T. (1987). L'unisexe. Communications 46, 279-303.
Chodorow, N. (1999). The power of feelings personal meaning in psychoanalysis, gender, and culture (New Haven, Conn.: Yale University Press).
Clair, I. (2012). Sociologie du genre (Paris: A. Colin).
Foucault, M. (1993). Surveiller et punir: naissance de la prison ([Paris]: Gallimard).
Touraine, A. (2006). Le monde des femmes (Paris: Fayard).

كە جۇرئىكى تايبەت لە پەيۋەندى لەگەل خودى خۇيدا دايمەزىننىت، بەۋ مانايەى كە خۇى دەپىت بە سەنتەرى تەۋاۋى پەيۋەندىيە كۆمەلەپ تىيەكانى خۇى. ئەۋ گوتارەى كە لە ئىستادا بەنېۋو بەشىكى زۇر لە مېدىكاندا كىشاۋە برىتېيە لەۋەى كە ژن لەژىر ھەژمۈنى نېرىنەدايە، ژن بوۋە بە كەرەسەى سىكسى، پېۋىستە مافى نۇى بە ژن بېەخشىرېت، ژن لە ھەلومەرجىكى دارزاۋ و لاۋازدا دەژى،... بەلام تورېن پىمان دەلېت كە لە ھەلومەرجىكى ئاۋادا و لەپەناى ئەم گېرآنەۋە تېۋرىيە خۇسەپىنەردە لە بېرمان دەچىت واقىيەكى دىكەى كۆنكرىتى ھەيە كە ھېچ پەيۋەندىەكى بەم بىناكردنە تېۋرىيەۋە نېيە، كە ئەۋىش واقىيە ژنە ۋەك ئەكتەرى سەربەخۇ، ئازاد، خاۋەن خواستى خۇبىناكار.

ئالان تورېن پېئوپايە كە، ھەروەك چۇن چىنى كرىكاران نەيدەتۋانى و ناتوانىت ھەپىت و دەربەكەۋىت، بەيچ سەلماندنى شوناسى كرىكار بوۋن، بەيچ وشىيارى كرىكارى، ئاۋاش بەيچ سەلماندنى شوناسى ژنبون و بەيچ وشىيارى ژنبون، مومكىن نېيە شتىك بەناۋى ژنى ئازاد، ژنى سەربەخۇ بوۋنى ھەپىت. ئەۋ پېئوپايە لەئىستادا ژنان لە يەك كاتدا شوناسى ژنبونى خۇيان دەسلەمىنن و وشىيارن بە ھەلومەرجى ژنبونىيان. بۇيە باسكردىنيان ۋەك قوربانى دورە لە واقىيەۋە.

* سۆسىۋالوگ و مامۇستاي زانكۆ لە پارىس

ئافرىتى خاۋەن بىرۋانامە بە دەگمەن لە پۇستە كارگىرىيەكان بەشدار دەكرىن

گەرچى لە ئاستى ولاتانى پىشكەوتودا ھەول دراۋە دەرفتى يەكسان بۇ دامەزىنى ئافرىتان و پىۋان لەپۇستە كارگىرىيەكان بەخسىن، بەلام لە زۆرىيە ولاتە نەرىتىيەكان جىۋاۋزىيەكى زۆر لەو بىرۋەدا دەكرىن، لە ھەرتى كوردستانىش ئەو جىۋاۋزىيە دىۋارەدەيەكى بەرچان و ئافرىتى خاۋەن بىرۋانامە بە دەگمەن لە پۇستە كارگىرىيەكان بەشدار دەكرىن. ئەگەر دوانامارى قوتايىنى كۆلىۋى كارگىرى و ئابورى بە نونە وەر بگرىن، دەينىن لە كۆى (۳۵۹۲) قوتايى كە لەو كۆلىۋە دەخوئىن، (۲۲۹۱) يان رەگەزى ئىز و (۱۳۰۱) كەسىان لە رەگەزى مېن، لە كۆلىۋەكانى دىكەى زانكۆكان و لە پەيمانگەكانىش بە رېژىيەكى زۆرى ئافرىتان دەينىنرېن و دەرچوان و خاۋەن بىرۋانامەكانى ئافرىتىش زۆرىن، بەلام بە ھۆكارى جىۋاۋز كەمتر لە پۇستە كارگىرىيەكان دەينىنرېن.

ھەيە، بەلام گىرفتى ئافرىتان ئەۋىيە كە لەپۇستەكانى ناۋەندىدا ۋەك بەرپۇيەرى بەشەكان بەشدارىيان زۆر كەمە، بۇ نمونە ئافرىتان زۆرە كە بەرپۇيەرى گىشتى، يان راۋىژكارىن، بەلام ئافرىتان كەمە لە فەرمانگەيەك كە بەرپۇيەرى كارگىرى بن.

ئافرىتانى فەرمانبەر لە زۆرىيە خىزمەتگوزارىيەكان يېشەن
ئومىد كاكەل لە درىۋەى قەسەكانىدا جەختى لەۋە كىردەۋە كە «حكومەت ۋەك پىۋىست بەرنامەى بۇ ئافرىتان دانەرىشتۋە كە بتوانن پىنگەى كارگىرىيان ھەيىت»، گوتىشى «پىنگومان ئەمىرۇ رېژەى قوتايىنى كۆلىۋى كارگىرى و ئابورى كوپان دوو بەرامبەرى قوتايىنى كىچ دەبن، بەلام ئەگەر بۇ دە سال بەر لە ئىستا بگەرپىنەۋە، بەپىچەۋانە بوۋە، چۈنكە زۆرىيە قوتايىنى ئەم كۆلىۋە رەگەزى مېنىنەبوۋن، بەلام چەندىن ھۆكار واىكردۋە كە كىچان رو لەم كۆلىۋە نەكەن، بەرۋاى من يەكەمىيان بۇ ئەۋە دەگەرپىنەۋە كە دەرچۋى ئەم بەشە دەكرىنە فەرمانبەر، ئەۋەشمان لەياد نەچىت ئافرىتى كۆمەلگەى ئىمە دۋاى چۈنە نىۋ پىۋىسەى ھاۋسەرگىرى زۆرىيەن ناتوانن ۋەك فەرمانبەر بىننەۋە دەيانەۋىت بىنە مامۇستا، ئەمەش ھۆكارى ھەيە لەۋانە ئافرىتانى فەرمانبەر لە زۆرىيە خىزمەتگوزارىيەكان يېشەن، بۇ نمونە ئافرىتىكە لە فەرمانگەيەك زۆر ماندوۋە ھەتا كاتىمىر سى لەدەۋام خەرىكى كاركردنە، كە دەرپۇستەۋە بۇ مالىۋە دەيىت خىزمەتى مالى و مېردى بكات و خەمى مىندالانى بىت، ئەمە گىرفتە لىرەدا دەگەيىنە ئەۋ نەنجامەى كە كەمترخەمى يەكەم حكومەتە، كەمترخەمى دوۋە رېكخراۋەكانى ئافرىتان و ژنانن، كەمترخەمى سىيەمىش ئەۋ ئافرىتانەن كە لە پۇستە بالاكاندان و بە ھىچ شىۋەيەك كاريان بۇ ئافرىتان نەكردۋە، ئەمانە ھەموى ھۆكارن».

ئافرىتى كورد خۇى لە كارۋارى كارگىرى بەدوۋر دەگرى
توئىرەى كۆمەلەيەتى شەۋىن عەلى سەبارەت بە ھەمان پىرس دەلېت

بەشدارى ئافرىتانى ھەرىم لە بۋارى ئىدارى و پۇستى بالا لە ولاتانى ناۋچەكە زۆر زىاترە

«ئەگەر كەمىك ۋەردىنەۋە دەگەيىنە ئەۋ نەنجامەى كە كىچان كەمتر پرو دەكەنە كۆلىۋى كارگىرى و ئابورى، ھۆكارى ئەمەش بۇ ئەۋ دەگەرپىنەۋە كە پىشەى كارگىرى پىشەيەكە لەروۋى پىنكەتەى كۆمەلەيەتتەۋە زىاتر لە گەل رەگەزى پىۋادا گونجاۋترە، گەرچى زۆر كىچىش دۋاى دەرچۋن لەم بەشە پرويان لە كاركردن كىردۋەۋە لە بەشى كارگىرى دامودەزگاكاندا دامەزراۋن، بەلام دۋاى ئەۋەى كە چۈنەتە نىۋ پىۋىسەى ھاۋسەرگىرىيەۋە، ئەۋ پۇستانەيان بەجى ھىشتۋەۋە روۋيان لەۋ پىشەانە كىردۋە كە بۇ ئەۋان ئاسانترە، ۋەك مامۇستايى، ئەمەش ئەۋەمان پىدەلېت كە كىچان خۇيان لەسەرەتاۋە پرو ناكانە ئەۋ كارانەى كە بۇ ئەۋان ئەستەم دەيىت و پىشەيەك ھەلدەزېن كە كەمتر ماندوۋيان بكات». ئەۋە دەستىكى قەسەكانى پىسپۇرى كارگىرى ئومىد كاكەل بوۋ. ئەۋ پۇستە كارگىرىيەكان دابەشى چەند بەشەك دەكات، (يەكەم پۇستە بالاكان كە پۇستى ۋەزىر و بىركارى ۋەزىر و راۋىژكار و بەرپۇيەرى گىشتى و جىگىرى بەرپۇيەرى گىشتى و شارەزا دەگرىتەۋە. دوۋەم. پۇستە كارگىرىيەكانس كە لەروۋى ئىدارىيەۋە بە پۇستە ناۋەندىيەكان ھەژماردەكرىن، ۋەك بەرپۇيەرى بەشەكان و بەرپۇيەرى بىنكەكان دەگرىتەۋە، سىيەم ھەموى فەرمانبەرانى ئاسايى دەگرىتەۋە . گوتىشى «ئافرىتانى ھەرىمى كوردستان لەروۋى پۇستى بالاۋە بە بەراۋرد لە گەل ولاتانى ناۋچەكە پىشى شىريان بەركەوتوۋە، چۈنكە بەشدارى ئافرىتان لە پۇستە كارگىرىيەكانى ولاتانى رۇژھەلاتى ناۋەراست ناگاتە (۱۲٪) بۇ نمونە بەشدارى ئافرىتان لەپۇستە بالاكان لە ولاتىكى ۋەك بەحرەين لە (۰۲٪) تىيەر ناكات، بەلام لە ھەرىمى كوردستان ئافرىتان (۳۰٪) ى پەرلەمان پىنكەھىنن، ئەمە يىچەگەلەۋەى كە ئافرىتان بەشدارى تەۋاۋيان لە پۇستەكانى دىكەدا

**حكومەت و رېكخراۋەكانى
ئافرىتان و ژنان و ئەۋ
ئافرىتانەى لە پۇستە
بالاكاندان و بەھىچ شىۋەيەك
كاريان بۇ ئافرىتان
نەكردۋە، لە بۋارى
بەشدارنەبوۋنى ئافرىت
لە پۇستە كارگىرىيەكان
كەمترخەمىن**



ئابورىناس شەھلا غەلى، سەرتا باسى ئەو دەكات كە بەپىي پاپۇرتى ئەنجومەنى گىشتىي رېنخراوى نەتەبەكگرتوۋەكان دەركەتوۋە كە بەشدارى ئافرت لەپۆستە كارگىرپىيەكان دەپتە ھۆى كەمبۈنەۋەى گەندەلى، ئەمەش لەچەند ولاتىكى جىھاندا ھەستى پىنكراۋ، نەمۈنەشى بە ولاتانى ئەنگۇلا، باشورى ئەفرىقا، زمبابۋى ھىناۋە كە ئافرتان لە زۇر پۆستى ئىدارىدا بەشدار كراون و گەندەلى كەمتر بوۋە، بەلام ئەمە گىشتىگىر نىيە، واتە نايىتە مەرج، چۈنكە ئافرتىش ھەيە گەندەلى، ئافرتىش كە نەتوانى كارەكەى پاپۇرتى، يان كەمتەرخەمى تىباكت، توشى سستى و گەندەلى دەپت، بەلام گىرنگە ئەۋەسە بزانتى كە ئافرتان كە تاچەند تاونىۋىيەنە بەشدارى لەكارەكاندا بىكەن، بۇ نەمۈنە تەنبا لەچەند مانگى رابردوۋا چەندىن پۆستى گىرنگ لەھەرىمى كوردستان كەوتە دەست ئافرتان، بەلام ئەۋە گىرنگە كە ئافرتان بتوانن بە ئەمانەتەۋە كار لەم پۆستانە بىكەن و سەركەوتوۋىن، بۇ ئەۋەى بىسەلمىنن كە تۋاناي بەرپۆبەرى و كارگىرپىيان ھەيە. ئەۋە ئابورىناسە جەختى لەۋە كىدەۋە كە ئافرتانى كوردستان بەراورد بە ئافرتانى ولاتانى ناۋچەكە پىنگەيەكى باشترىان ھەيە.

ئارام شىھىد مامۇستى زانكۆيە و لە لىدۋائىكىدا بۇ گۇڭقارى گولان نامازە بەۋە دەكات كە «پىزىۋى قوتابىيانى كۆپ و كىچ لە زانكۆكانى كوردستان ئىستا لەبەكتىر نىزىك بۇتەۋە، پىشتىر ئافرتان زۇرىنە بوون لە قوتابىيانى زانكۆ چۈنكە سالانى رابردوۋ رىزىيەكى كورپان بەھىۋى خرابى بارى گوزەرەنەۋە، وازىيان لەخۇندىن ھىناۋە، بەلام ئىستا بارى ئابورى بەشىۋەيەكى گىشتى بەرەۋ باشترىبون چۈۋە، لەبەر ئەۋە ھەردوۋ رەگەز ەك يەكتىر دەخۇنن». گوتىشى «ئافرتانى بەشدارى كارابان ھەيە، بەلام كىشەكە لەۋەدايە كە دابەشكردنى پۆستەكان لە ھەرىمى كوردستان لەسەر نەمەى جىبىيە، نەك پىپۇرى.»

«ئەگەر تەماشىا بىكەن رىزىۋى قوتابىيانى كۆپ دوۋ ھىندەى رىزىۋى قوتابىيانى كىچە، ھۇكارەكەشى بۇ چەند خالىك دەگەرىتەۋە، يەكىك لەۋانە ئەۋەبە كە لە كۆمەلگەى ئىمە زىاتىر گىرنگى بە كورپان دەدەن، بۇ ئەۋەى درىزە بەخۇندىن بىدەن، ئەمە بىچىگە لەۋەى كە كىچان كەمتر روۋدەكەنە كارىك كە ئەركى بەرپىسىارپىتى تىدائىت، و زىاتىر روۋدەكەنە ئەۋ پىشانەى كە ماۋەى كاركردىيان كەمترە ەك مامۇستىي ئەمەش بە روۋنى دىارە، واتە زۇرىبەى ئافرتى كورد خۇيان لە كاروبارى كارگىرى بەدوۋر دەگىر.»

بەرواى ئەۋ توپزەرە رىنگەكانى چارەسەركردن زۇر، لەۋانە: پىۋىستە ھەۋلىدېرپت سىستەمىكى تايبەت بەخۇندىنى ئافرتان ھەپت كە ھكۈمەت گىرنگى زىاتىر بەدامەزاندنى ئافرتان بەدات. گوتىشى «بەداخەۋە ئەگەر ئىمە روۋپوۋىكى بەرفراوان لەسەر ئاستى شارى ھەۋلىر ئەنجام بەدىن، لەكۆى ئەم ھەمەۋ وەزارەت و بەرپۆبەرە گىشتى و فەرمانگە ھكۈمىيەنە كەمترىن رىزىۋى ئافرت لەپۆستە كارگىرپىيەكاندان، ەك بەرپۆبەرى كارگىرى و بەرپۆبەرى خۇيەتى و بەرپۆبەرى مىلاكات و بەرپۆبەرى بەشەكان، بەپىچەۋەنەۋە سەرجەم ئەم پە و پۆستانە لەلەين پىۋانە دەستى بەسەردا گىراۋە، ئەمەيە گىرنت، بۇنەۋەنە مەۋەكانى رابردوۋ چۈمە يەكىك لە فەرمانگەكان كە بەرپۆبەرى ئەۋ فەرمانگەيە ئافرتىش بوۋ، كەچى ئەۋ سىس بەشەى كە باسكرد (كارگىرى و خۇيەتى و مىلاكات) لەلەين سى پىۋاۋە بەرپۆۋە دەبرا، لەكاتىكدا سەرجەم فەرمانبەرەكانى ئەم بەشەنە ئافرتە بوون، كە واتە كۆمەلگە قىۋولى ئافرتە ناكات، گەر وانەپت، لە پانزە ئافرتە فەرمانبەر دەتوانرا ئەۋ بەرپۆبەرە ئافرتەۋە سى ئافرتەى بەتوانا دەستىشان بىكات بۇ ئەۋەى كارەكان بەرپۆبەرن، واتا كىشەكە لە بوۋنى ئافرتى پىپۇردا نىيە و كىشەكە لە كۆمەلگەيە.»

بەشدارى ئافرتە لەپۆستە كارگىرپىيەكان گەندەلى كەم دەكاتەۋە



جیبه جینه کردنی یاساکان ربه ندیکی کۆمه لایه تیپان ههیه

ما فیه ره ره سلیمان ره شهید، له لیدوانیکیدا بۆ گولان سه بارهت به پرسى سستی له جیبه جینه کردنی یاساکانی تاییهت به ئافرهتان ده لیت «پنویسته له کاتی قسه کردن له سه ره جیبه جینه کردنی یاساکان ههیه جۆره جیا کردنه وهیه بۆ یاساکان نه کریت، به وهی که ئه م یاسایه تاییهت به ئافرهتان یان نا، سستی له جیبه جینه کردن یان جیبه جینه کردنی یاساکانیش ربه ندیکی کۆمه لایه تیپان ههیه، له راستیدا جیبه جینه کردنی یاسا له کۆمه لگهی ئیمه دا زۆر ئه سته مه، چونکه که لتووری جیبه جینه کردنی یاسا به شیکه له نه ریتی کۆمه لگهی ئیمه، بۆیه تانیستا جیبه جینه کردنی یاسا له ناو کۆمه لگه دا نه بۆته که لتوور، ئه مه بیجگه له وهی ئه گه خیزانیک کیشه یه کیان هه ییت، نایه نه دادگا و خۆیان له ناو خۆیاندا کیشه که یان چاره سه ره ده که ن، هه ره گیز چاوه روانی ئه وه مه بن خوشکیک بچیت بۆ دادگا و سکالا له سه ره برا که ی تۆماریکات، یان دایکیک سکالا له سه ره کوره که ی یان هاوسه ره که ی تۆماریکات، چونکه کۆمه لگه نه فره تی لیده کات و ئه وه که سه ش له نه ریتی کۆمه لایه تی ده ترسیت، به بر وای من ئه مانه هه مووی ده ره نه جامی نه ریتی کۆمه لایه تین و وایکر دووه به یاسا زۆر ئه سته مه چاره سه ره بکرین».

یاسای گرنگان ههیه به لام سزای که سی به هیز نادات

سلیمان ره شهید هه یما ی بۆ ئه وه کرد که سی یاسای زۆر گرنگی تاییهت به ئافرهتان له سی خولی رابردووی په ره له مانى کوردستاندا هه مو ارکانه وه، له وانه: یاسای باری که سی و یاسای به ره نگار بوونه وهی تووندوتیژی و یاسای به کارهینانی مۆبایل، گوتیشی «ده توانریت ئه وه یاسایانه گه ره له ناوهنده کانی دادوهری و دادگاگان جیبه جی بکرین، سوودی زۆریان بۆ ئافرهتان ده ییت». به شیکى زۆر له یاساناسان دارشتنه وه و هه مو ارکرنه وهی یاساکان به ههنگاوکی زۆر ئه رینی ده زانن. ئه وه تا، پارێزه کامیل له تیف ده لیت «هه مو ارکرنه وهی یاسا زۆر پنویسته و کارنکی ئیجابیه، چونکه ده ییت یاسا له گه ل کیشه کانی خیزان له رۆژگاری ئه مرۆدا بگونجیت، به لام ئه وهی گرنگه ئه وهیه که پنویسته په ره له مانى کوردستان دادگای تاییهت مه ندى بۆ جیبه جینه کردنی یاساکان هه ییت، ئه مه سه ره برای ئه وهی که پنویسته په ره له مان له دوای هه مو ارکرنی یاساکان به دوادا چوونی جدیدیان بۆ بکات».

به دوادا چوونی جدی بۆ جیبه جینه کردنی یاساکان نه کراوه

ئه وه پارێزه رایوایه جیبه جینه کردنی یاسا ئه وهنده کارنکی سانا نییه و پنویستی به کۆمه لیک پهنسیپ ههیه، له وانه شیانندی کۆمه لگه وه فراهه مکردنی نابووری و زه مینه خۆشکردنی

ده زگا حکوومی و نا حکوومییه کان له جیبه جینه کردنی یاسا

په ره له مانى کوردستان

له ماوهی سی خولی کارکردندا سی

یاسای له به ره وه نه دیی ئافرهتان هه مو ارکرد،

(یاسای باری که سی و یاسای به ره نگار بوونه وهی

تووندوتیژی و یاسای به کارهینانی مۆبایل)، چالاکانی بواری

مافی مروفیش به له به ره چاوگرتنی نه ریت و که لتووری کۆمه لگه

ئه وه یاسایانه به ده ستیکى ههنگاونان به ره وه کۆمه لگه یه کی



گولان: كۆمەلەيەتى

جگە نە حكومت نەركى
رىكخراوه ناكوومىيەكانىشە
هانى كۆمەلگە بدەن، بۇ
ئەۋەي رېز نەياسا بگرن
و كار بۇ بەسىستەمكىردنى
كۆمەلگە بگرن

چەندان پەلەمانتارى
ئافرهتەمان ھەبوۋە، ھەۋنى
چاككردنى بارى ئابورى و
كۆمەلەيەتتى ئافرهتەمان نەداۋە

ئافرهتەتتىك نە گوندىكى
دورەدەست ھىچ زانىيارىيەكى
نە سەر ياسا و مافەكانى
نىيە، بۇيە نەو ياسايە
سوودمەند نابت

«ھەتا ئىستا حكومت بەرنامەى بۇ گەۋرەكچان نىيە»،
گوتىشى «پىۋىستە حكومت بەرنامەىيەكى لەروۋى ماددى و
ئاسانكارى بۇ داھاتى گەۋرە كچان ھەيىت، بۇ ئەۋەي چىدى
چاۋ لەدەستى ئەندامانى خىزانەكەيان نەبن و بە چاۋى سەربار
سەير نەكرىن».

عەلى عەزىز ئەۋەشى دوۋپاتكردەۋە كە «ۋەزارەتى كاروكاروبارى
كۆمەلەيەتى لەچەند سالى رابردوۋدا دىيانجار ئەۋەي باسكردوۋە
كە ھەۋلەدەن كە مافى تاكى خىزانەكان جىيەجى بگەن، كەچى
تەنبا بۇ ژمارىيەكى كەم لە ئافرهتەمانى ھەزار كە ھىچ داھاتىكىان
نىيە، ۱۵۰ ھەزار دىنارى تەرخان كىردوۋە، ئايا كەس بەو برە
پارەيە دەۋى؟ بۇچى بىر لەۋە نەكراۋەتەۋە كە موۋچەى ئەو
ئافرهتە ھەزارانە زىاد بگرتى؟». گوتىشى «باشترىن ماف
بۇ ئافرهت ئەۋەيە موۋچەكەى ھاۋتا بگرتىت، بۇ ئەۋەي بىچ
منەتبارى بۇى».

ئەو توۋرەرە گلەيى لەپەرلەمانىش دەكات و دەلئىت «پەرلەمانتاران
بۇ جارنىك نەچوون بەدواداچوون لەو شتانه بگەن، چەندان
پەلەمانتارى ئافرهتەمان ھەبوۋە، ھەۋلى چاككردنى بارى
ئابورى و كۆمەلەيەتتى ئافرهتەمان نەداۋە، گوشارىكىان بۇ
حكومت دروست نەكرد، كە كار بۇ قەيرە كچان بكات».
گوتىشى «جىيەجىكردنى ياسا پىۋىستى بە زەمەنىكى زۇر
ھەيە لەم قۇناغەدا جگە لە حكومت نەركى رىكخراۋە
ناكوومىيەكانىشە هانى كۆمەلگە بدەن، بۇ ئەۋەي رېز نەياسا
بگرن و كار بۇ بەسىستەمكىردنى كۆمەلگە بگەن».

كۆمەلەيەتى، گوتىشى «پەرلەمان تەنبا ياسا دەردەكات و
بەدواداچوونى جدى بۇ جىيەجىكردنى ياساكان نەكردوۋە،
حكومتەش لە جىيەجىكردنىان سستى دەكات». سەبارەت
بەو ياسانەش كە تايبەتەن بە ئافرهتەمان، گوتى «ئاتوانىن بلېين
ياساكانى تايبەت بە ئافرهتەمان جىيەجىكردنى، چونكە خەلك
ھەيە بەۋى پىشلىكردنى ياسا بارى كەسى دەستگىركراۋە،
بەلام سستى لەجىيەجىكردنى ياساكاندا ھەيە».

**پىۋىستە حكومت بەرنامەيەكى بۇ داھاتى گەۋرە كچان
ھەيىت**

توۋرەرى كۆمەلەيەتى عەلى عەزىز، سەبارەت بە ھەمان پرس
رايوايە «جىيەجىكردنى ئەو ياسايانە بە كۆمەلگە بىنەماۋە بەندە،
يەكىك لەۋانە لەۋەدا كورت دەيىتەۋە كە پەرلەمان و حكومت
تەنبا بىر لە دەركدنى ياسا دەكەنەۋە، ئەك دروستكردنى زەمىنە
بۇ جىيەجىكردنى»، نمونەشى بەۋە ھىناۋە كە «ئافرهتەتتىك
لە گوندىكى دورەدەست ھىچ زانىيارىيەكى لە سەر ياسا و
مافەكانى نىيە، بۇيە لەو ياسايە سوودمەند نابت، يان ئافرهتەتتىك
لە گەرەككى ناۋشار دەۋى، بەلام بارى ئابورى نەۋازىيە
ھىچ داھاتىكى نىيە، ئاتوانىت لەكاتىكدا كە توۋشى توندوتىۋى
دەيىت، سكاللا لەسەر مېرد، يان برا، يان باۋكى تۆمار بكات».
ئەو توۋرەرە لە درېۋى قسەكانىدا جەختى لەۋە كىردەۋە كە

اكانى تايبەت بە ئافرهتەمان بە كەمتەر خەم دادەنرىن

مۇدىرن ھەزمەر دەكەن،
ھاۋكات نىگەرانىي خۇيان لەۋە
دەردەبېن كە ھىشتا ۋەكو پىۋىست ئەو
ياسايانە جىيەجى ناكىن. ۋەلامى ئەو پرسىارەش
كە دەزگا ككوومى و ناكوومىيەكان تا چەند كارىان
بۇ جىيەجىكردنى ياساكانى تايبەت بە ئافرهتەمان كىردوۋە؟
لەبەشداربوۋانى ئەم راپۇرتە ۋەردەگىرن.

